

SUSCRIPCIONES
Guadalajara, mes... 0,50
Provincias, trimestre... 1,50
Extranjero, id... 3
Pagos adelantados
Número suelto, 10 cts.

La Región

PERIÓDICO BISEMANAL
Se publica los martes y viernes
DIRECTOR: JOSÉ MARÍA OLANO
OFICINAS: SAN MIGUEL 8, BAJO
Telegramas: Re. ión



LUIS RAMÍREZ Y SERRANO
AGENTE DE NEGOCIOS
y Procurador de los Tribunales

Plaza de Don Pedro, 1. GUADALAJARA

PESIMISMO INJUSTIFICADO

Sombrio á más no poder es el cuadro que de la situación de los partidos monárquicos traza el Herald. No fueran, en verdad, más negras las tintas si lo trazase una pluma republicana...

No nos corresponde á nosotros la defensa de los liberales, discúlpense ellos, si quieren, de no haber pedido consejo previo al Sr. Canalejas sobre la elección de jefe. Sólo diremos que las censuras del Herald han venido á caer precisamente en el momento en que el partido liberal da muestras de querer salir de la situación de interinidad...

Quede este pleito entre los liberales y el Herald. Lo que á nosotros nos importa es la defensa del partido conservador, cuya situación es muy otra de la que el Herald pinta caprichosamente.

El partido conservador se amedrenta ante las elecciones municipales, el partido conservador duda conseguir la aprobación de los Presupuestos! A todas estas imaginaciones del Herald puede oponerse la más formal negativa. No está acéfalo un partido en que al día siguiente de producirse un acontecimiento tan sensible é inesperado como la retirada de su jefe el Sr. Silvela, todas las primeras figuras de la agrupación, el Sr. Pidal, el Sr. Maura, el Sr. Dato, el general Azcárraga, además del propio Sr. Silvela, recomiendo calurosamente que se secunde y se apoye al actual Gobierno. En este Gobierno tiene ahora su dirección natural el partido, y los periódicos que andan inventando disidentes y estimulando discolos, verán, cuando las Cortes se abran, el fracaso de todas estas intrigas, reñidas con la lealtad y disciplina, que siempre fueron la norma de conducta de los conservadores.

Ni el Gobierno ni los conservadores temen las elecciones municipales. Convencidos de que la inmensa mayoría del país es monárquica, resuelto aquél á evitar con firmeza toda coacción y á no

consentir que el garrote sirva de instrumento de propaganda electoral á los republicanos ni á nadie, espera que los monárquicos vencerán sin dificultad donde quiera que demuestren celo y entusiasmo en la defensa de sus candidaturas.

Y es de advertir que ni el Gobierno ni los conservadores han dado carácter político á las elecciones próximas. Han sido los republicanos, quienes, envalentonados por los triunfos parciales que en las de diputados consiguieran por medios hartos conocidos, han querido dar á la renovación de Ayuntamientos ese carácter de lucha política que obliga á los monárquicos á salir de la habitual apatía en que están cifradas las esperanzas de sus adversarios.

Tampoco puede temer el Gobierno por la aprobación de los Presupuestos. Ni retraso ni falta de diligencia puede achacarse al actual Ministerio en este punto. Fruto de su labor perseverante y afortunada son las reducciones hechas por valor de más de 20 millones de pesetas en el proyecto sometido á las Cortes. No ha querido aplazar la convocatoria de éstas hasta después de celebradas las elecciones municipales. Se presenta, pues, ante el Parlamento en situación desembarazada y gallarda, y tan evidentes son los deberes patrióticos que aconsejan no poner obstáculos á la legalización de la situación económica, que no ya de parte de la mayoría, que secundará con entera lealtad al Gobierno, pero ni aun de parte de las oposiciones, pueden surgir resistencias, disculpables siquiera, á la aprobación de los Presupuestos.

Aparte de pérdida tan sensible como la que supone el apartamiento de la vida pública del Sr. Silvela, la situación del partido conservador es hoy más firme que nunca. Vemos reconciliados á los elementos que formaron aquella grande y vigorosa agrupación que dirigió el insigne Cánovas del Castillo, representado en el Ministerio el grupo de los amigos fieles del duque de Tetuán, próximo á ocupar la presidencia del Congreso político de tanta autoridad parlamentaria como el Sr. Romero Robledo, y á estas fuerzas conservadoras hemos visto unirse elementos de procedencia liberal tan valiosos como los que el Sr. Maura acaudilla.

No hay, pues, temores ni sombras por el lado de los conservadores. Lo que hay es firmeza, tranquilidad, esperanza y resolución de servir eficazmente á la patria y á la Monarquía sin vacilaciones ni desmayos.

Pequeñeces

LOS PANTALONES DE DON SEVERO

(Apuntes de mi cartera)

¿Ustedes conocen á D. Severo? Seguramente que no. ¿Ustedes saben que D. Severo tiene ó tuvo (pues ignoro si ha muerto) unos pantalones de paño color verde-mar? Tampoco. Pues bien; yo, que no he tenido nunca el gusto de saludar á D. Severo, conozco su historia (quiero decir conozco la historia de sus pantalones). D. Severo á quien Vds. no han conocido, ni yo tampoco, era un hombre de cuarenta y siete á cincuenta años de edad, alto, enjuto de carnes, y más que de carnes de dinero, y eso que según noticias D. Severo parecía una hoja seca. Con que ayúdeme usted á sentir. Mi buen hombre pasaba el tiempo comiendo cuando tenía, que era muy pocas veces, y contando

cuentos á los vecinos del pueblo de X... donde residía, con la sola y exclusiva idea de que le convidaran á comer.

Sin embargo de esto D. Severo era poderosísimo. Sin tener un real, tenía todos los millones que se derriten en la gran caldera del mundo.

Pero mi pobre hombre desconocía su riqueza; ignoraba la mina que poseía, y que hubiera explotado seguramente si el sastré al venderle los pantalones le hubiera dicho «lleva Vd. en esta prenda un filón si lo sabe explotar, pero yo estoy seguro que el mismo sastré desconocía el portentoso misterio que se encerraba en aquellas cinco cuartas de paño. (Digo cinco cuartas porque creo que es lo que se gasta, si es poco corten Vds. á su gusto.) Volvamos al filón, es decir, presentemos el mineral.

Los pantalones de D. Severo tenían la rara cualidad de atravesar el agua; pues es histórico que siempre que mi buen señor hacía uso de ellos, principiaba á llover que era una bendición de Dios.

Cuando el tiempo estaba seco y ni la más pequeña señal anunciaba la proximidad de las aguas, vestía D. Severo su pantalón verde-mar y el pueblo se anegaba, si D. Severo, en vista de los barrizales que se formaban por su causa (la de sus pantalones igual es), no corría á su casa y variaba de traje. Más de una vez los vecinos del pueblo X, perdieron su cosecha momentos antes de dar principio la siega.

La culpa, sin saberlo, la tenía D. Severo. ¡Malditos pantalones!

Hubo años que en el mes de Mayo la siembra se encontraba perdida. No había llovido hasta seis meses.

Los labradores tenían perdida la esperanza. D. Severo podía dar vida á los campos, pero D. Severo ignoraba que tenía en su casa las nubes. ¿Qué hacer en tal estado? La miseria, llamaría con todos sus estragos en la comarca del pueblo de X. Los vecinos perecerían sin remedio.

Más no. La Providencia vela por los desgraciados.

D. Severo, por correr tras de un gato que le lleva un cuarterón de carne, única cosa que tenía para comer, cae y se rompe el pantalón (no el pantalón verde-mar).

En este estado, lo más natural era, y así lo hizo D. Severo, ponerse otro. (A más de dos conozco yo que les hubiera sido imposible esta mudanza.)

Sigamos adelante. Vestirse D. Severo y principiar á llover, fue obra de un segundo. No hay que decir que el pueblo se subió de la miseria.

Sin embargo, D. Severo seguía ignorando su riqueza.

Hecha la recolección, y puesto ya el trigo en los trojes, los vecinos disponían un día de campo y jarana. Uno de los convidados era D. Severo.

El día señalado para la romería, amaneció puro y sereno. El sol con toda su limpidez, derrama sobre la tierra sus dorados rayos. La gente del pueblo corría impaciente de un lado para otro esperando el momento de salir al campo.

La hora señalada era las nueve de la mañana. A las ocho uno de los mozos avisa á D. Severo.

Este se lava bien y después arregla sus cabellos; saca los pantalones de un arcon donde los guardaba, y aquí viene de molde aquello de Como oro en paño, y entra en ellos una pierna (una nube se distingue ya en el horizonte); entra la otra y... ¡adios hermoso día, infinidad de nubes negras cubren todo aquel término.

La gente no se acobarda; sale al campo, y en el momento de pisar la calle el infeliz D. Severo, se desgarró el cielo en agua.

D. Severo tenía la culpa.

Escuso decir que la romería se agüó. Tampoco hay que decir que dejó de llover en el momento de quitarse D. Severo los malditos pantalones.

Así pasaron algunos años. D. Severo ó lo que es igual, sus pantalones, repartían lo mismo el bien que el mal: cuando no hacía falta el agua, D. Severo se vestía con su paño verde-mar, y venga agua; cuando esta era deseada por los labradores, D. Severo tenía archivados los pantalones y el pueblo, se moría de hambre. ¡Infame D. Severo! —mejor dicho, ¡malditos pantalones!

Pero como no hay mal que cien años dure, á los pantalones de D. Severo no faltó tampoco quien les descubriera su cualidad, ó como Vds. quieran llamarle.

Y de aquí que D. Severo se hubiera hecho millonario á no ocurrirle la fatal desgracia que diré luego.

Una vieja (las viejas todo lo saben) hubo de no-

tar por uno y otro día que, fuera por la casualidad ó por lo que Vds. gusten, que siempre que D. Severo se ponía los pantalones color verde-mar llovía, y que así que se los quitaba desaparecían las nubes.

Hecha la prueba, dió el resultado que ustedes saben.

Para abreviar, suprimiré lo que le pasó á don Severo y á todo el pueblo en general al saber el misterio de aquellos ya bienaventurados pantalones.

El pueblo tenía agua, y por tanto los labradores asegurada la cosecha.

D. Severo sería rico y prestaría un gran servicio, no con su riqueza, sino con sus pantalones, á toda la humanidad.

La noticia corrió como la luz del relámpago por todos los pueblos inmediatos, y hubiera corrido por todo el mundo si D. Severo no rogase á sus convecinos que guardaran el secreto.

Pero es el caso que el pueblo de H... distante dos leguas del que vivía don Severo, ve perdidos sus campos y se habla de que si hay ó no hay en el vecino pueblo un señor que posee el modo de hacer llover.

Los más dudan y se rien.

Otros afirman que lo han visto (lo dudo).

En este estado, y por aquello de «Todo es cuando Dios quiere» sale una comisión á tratar con D. Severo.

Ustedes comprenderán que viene dispuesta á darle cuanto dinero pida, si como se dice, D. Severo tiene el secreto de hacer que llueva.

Que vió á D. Severo es histórico; que D. Severo aseguró ir y que lloviera, también lo es.

No diré á Vds. la alegría de aquellas pobres gentes. Cuando volvieron al pueblo lo primero que se dispuso fue preparar un recibimiento digno de la persona á quien se esperaba.

Así fue. Al día siguiente las calles estaban cubiertas de flores. En la entrada del pueblo se levantaba un vistoso arco de ramaje.

Llegó por fin el momento deseado.

Una turba de chiquillos esperaba media hora del pueblo al afortunado mortal de los pantalones.

Las campanas se echaron á vuelo. Aquellas sencillas gentes se miraban con diciendo: «Ya tenemos aquí á D. Severo. O lo que traducido quiere decir: «¡Ya tenemos agua!» ¡Ya tenemos agua!» D. Severo llegó por fin. El pueblo impaciente le mandó mudar de pantalones.

Echó mano á la maleta y ¡horror! ¡furor! y terror!!! ¡D. Severo había perdido el equipaje!

Ustedes adviñarán lo demás.

M. VILLANUEVA Y GARCÍA

Plato del Día

¿SEA USTED PERIODISTA!...

No hay dicha en el mundo tan colmada como ser periodista: por eso es profesión tan envidiada por los cortos de vista. ¿Cuántas satisfacciones! ¿Cuántos mimos! ¡Oh bienandanza inmensa! ¿Qué felices y prósperos vivimos los chicos de la prensa! ¿Censura usted acremente á algún usía? Le llama á usted jumento. ¿Le larga usted un bombo al otro día? pues ya tiene usted mucho talento. ¿A uno le larga usted un chiste de castigo? No hay escritor másroso. ¿Se rie usted, no de él, de un enemigo? ¿Qué chiste más gracioso! ¿Alabá usted á Pedro? ¿Con qué agrado le abraza y le venera! ¿Le critica después? Pasa enojado sin saludar siquiera. Si es un bombo, en decir, se desganita: —¡Vale este papel mucho! Si es un palo, furioso el hombre grita: —Esto es un papelucho. ¿A algún banquete asiste usted invitado? —¡Qué gorrón! ¡Qué goloso! ¿No vá usted por estar muy ocupado? ¿Se ha hecho más orgulloso! ¿De una fonda censura usted el servicio? Es porque le cobraron. ¿No va usted á otra fonda? Es un indicio de que le convidaron. ¿A una empresa teatral zurra usted fuerte? ¡Por algo usted la ataca.





otras tantas cebollas, dos ó tres nabos, igual número de puerros y un pie de apio, y ponerlos a la lumbre en una cacerola con manteca bastante y una cucharadita de azúcar en polvo.

Freirlos sin que lleguen a dorarse, y mojarlas con caldo para que hiervan a fuego lento.

Se pasa enseguida la sustancia por tamiz y se clarifica para que no resulte muy espesa, vertiéndola luego en la sopera, que se tendrá preparada con rebanadas de pan y abundante caldo del puchero.

DR. ZAMPA.

SECCION RELIGIOSA

SANTORAL

Sábado 3.—San Dionisio, San Fausto, San Cándido y San Gerardo.

Domingo 4.—San Francisco de Asis, San Cayo y Santa Aurea.

Lunes 5.—San Froilán, patrón de León, San Atilano y San Plácido.

Martes 6.—Santa Sabina, San Primo, San Feliciano y San Bruno.

Mercados

Mercado de Valladolid

Por telégrafo

(DE NUESTRO CORRESPONSAL ESPECIAL)

Telegrama núm. 215

Valladolid 2-11'40

El trigo se ha vendido á 43 reales y cuartillo; centeno a 32 y tres cuartillos; cebada á 27 y algarroba á 30. Mercados sostenidos.

Meteorología

OBSERVACIONES DEL PARQUE DE AEROSTACION

MES DE OCTUBRE

Table with columns for DÍA 30, DÍA 1, DÍA 2 and rows for PRESION BAROMETRICA, TEMPERATURA DEL AIRE, VELOCIDAD DEL VIENTO EN KILOMETROS POR HORA.

TRIGO RIETI

De gran producción.—Mucho peso.—Rico en glúten.—Aclimatado al terreno con gran éxito.

SE VENDE

Precio: 12'50 pesetas fanega, de la cosecha de D. José María Solano. Los pedidos al Administrador de La Región.

Nota. No se servirá ningún pedido al que no acompañe su importe.

Guadalajara: 1903.—Imp. "LA REGION"

SUCURSAL

GUADALAJARA

10, Mayor Alta, 10

MÁQUINAS "SINGER," PARA COSER

PIDASE EL CATÁLOGO ILUSTRADO QUE SE DA GRATIS

Recomendamos la máquina BOBINA CENTRAL para trabajos artísticos y uso doméstico

SUCURSAL

GUADALAJARA

10, Mayor Alta, 10

IMPRESA "LA REGION,"

Se hacen toda clase de trabajos con el mayor esmero y á precios sumamente económicos. Recordatorios, esquelas de defunción (con opción á publicarse en el periódico LA REGION), membretes, modelación de Ayuntamientos y Juzgados municipales.

Modelación de Consumos

8, SAN MIGUEL, 8

SASTRERIA MILITAR Y DE PAISANO

VIUDA DE CARO Y HERMANO

SUCESORES DE CARO HERMANOS

19—CRUZ—19.—MADRID

Premiados en la Exposición de Paris

Uniformes para colegiales.—Impermeables de reglamento y de paisano desde 60 pts. Prom. ud en los encargos. Corte y confección esmerada. Se garantizan los bordados

Sun Fire OFFICE

Compañía inglesa de seguros sobre incendios. Establecida en Londres el año 1870.

La compañía de seguros de incendios más antigua del mundo

Las condiciones de sus pólizas son ventajosísimas para el asegurado. Hace los seguros solo por un año, renovables sin gastos á voluntad del asegurado.

Agente: D. GIL FERNÁNDEZ

HUMANES (GUADALAJARA)

Droguería y Farmacia

AGAPITO NÚÑEZ GIL

Mayor alta, 7.—Guadalajara

Específicos de todas clases, gran depósito de los de Espinal (Sevilla), Harina plástica, Tropon Ortopedia. Pólvoras y cartuchos.—Depósito de la Unión Esencias, Pinturas y Barnices

ANUARIO-GUÍA GUADALAJARA Y SU PROVINCIA

ADMINISTRACIÓN Mayor alta, 40 GUADALAJARA

El éxito obtenido en los años anteriores, me anima á proseguir la publicación del Anuario Guía de Guadalajara y su provincia, deseoso de que esta capital no carezca de una obra en la que consten cuantos datos puedan necesitar las personas dedicadas á negocios y las que de relación á la provincia, precisen conocer señas, cargos, etc., etc.

El Anuario correspondiente á 1904, á más del almanaque y curiosísimas notas útiles comprenderá la capital, Atienza, Brihuega y pueblos de los partidos judiciales de Guadalajara y Atienza.

Table with columns for EDICIONES, PRECIO and rows for Ejemplar en rustica, Id. encuadernado, Id. de lujo.

SECCION DE PUBLICIDAD

Table with columns for ANUNCIOS ESPECIALES and ANUNCIOS GENERALES, listing prices for various ad types.

Todo anunciante, desde cinco á diez pesetas, tiene derecho á un ejemplar en rústica; desde once á veinticinco á uno encuadernado; y desde veintiseis en adelante, á un ejemplar de lujo del Anuario-Guía

Advertisement for 'ANUARIO-GUÍA DE GUADALAJARA Y SU PROVINCIA' with details on subscription and pricing.

RELOJERIA MODERNA Alberto González

En este acreditado Establecimiento encuentra su numerosa clientela un magnífico surtido en relojería de habitación y bolsillo, de las mejores y más acreditadas fábricas.

45, Mayor alta, 45.—Guadalajara. (Frente á la Cooperativa)

Advertisement for 'EL JABÓN DE BREA' with multiple paragraphs describing its benefits for children, the elderly, and skin conditions.

SOCIEDAD-COOPERATIVA MILITAR Y CIVIL

Jamones superiorísimos, con ó sin funda, llegados recientemente de Avilés. Chorizos de calidad irreprochable. Vinos de las mejores marcas de España y del Extranjero.

Advertisement for 'RAFAEL GARCIA CORREDOR DE COMERCIO' with details on services and contact information.

Advertisement for 'EL JABÓN DE MIEL' featuring illustrations of bees and text describing the product's quality and availability.